

IV. Uluslararası Gagauz Kültürü Sempozyumu

17-18 Kasım 1999

Yayıma Hazırlayan
İsmail BOZKURT
Fedora ARNAUT



Doğu Akdeniz Üniversitesi
Kıbrıs Araştırmaları Merkezi Yayınları
Gazimağusa - Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti

IV. Uluslararası
Gagauz Kültürü Sempozyumu

17-18 Kasım 1999

Yayıma Hazırlayan

İsmail BOZKURT
Fedora ARNAUT

Doğu Akdeniz Üniversitesi
Kıbrıs Araştırmaları Merkezi Yayınları
Gazimağusa - Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti

Doğu Akdeniz Üniversitesi Kıbrıs Araştırmaları Merkezi Yayınları:

1. *Proceedings of the First International Congress on Cypriot Studies* (1996); Edited by Emel DOĞRAMACI, William HANEY, Güray KÖNİĞ.
2. *Birinci Uluslararası Kıbrıs ve Balkanlar Türk Edebiyatları Sempozyumu* (1998); Yayına Hazırlayan: İsmail BOZKURT, Aysen DAĞLI, M. KANSU.
3. *I. Uluslararası Kıbrıs ve Balkanlar Türk Edebiyatları Sempozyumu Siir Gecesi* (1998); Yayına Hazırlayan: İsmail BOZKURT, Aysen DAĞLI, M. KANSU.
4. *Kıbrıs Türkünün Değişim ve Gelisiminde Kıbrıs Türk Kadın Dernekleri I. Cilt* (1998); Bahire Uzman İNAN.
5. *Kıbrıs Türkünün Değişim ve Gelisiminde Kıbrıs Türk Kadın Dernekleri 2. Cilt* (1998); Mürüvvet ATALAY, Bahire Uzman İNAN.
6. *Proceedings of the Second International Congress on Cyprus Studies, Volume I, Presentations in English* (1999); Edited by: İsmail BOZKURT, Hüseyin ATEŞİN, M. KANSU.
7. *İkinci Uluslararası Kıbrıs Araştırmaları Kongresi, Cilt II, Türkçe Bildiriler, Edebiyat-Sanat* (1999); Yayına Hazırlayan: İsmail BOZKURT, Hüseyin ATEŞİN, M. KANSU.
8. *İkinci Uluslararası Kıbrıs Araştırmaları Kongresi, Cilt III, Türkçe Bildiriler, Tarih-Kıbrıs Sorunu* (1999); Yayına Hazırlayan: İsmail BOZKURT, Hüseyin ATEŞİN, M. KANSU.
9. *İkinci Uluslararası Kıbrıs Araştırmaları Kongresi, Cilt IV, Türkçe Bildiriler, Halkbilim-Cesitli Konular* (1999); Yayına Hazırlayan: İsmail BOZKURT, Hüseyin ATEŞİN, M. KANSU.
10. *A Time To Remember (First Edition 1999, Second Edition 2000)*; Korkmaz HAKTANIR.
11. *Hatıralar Fadıl Niyazi Korkut (2000)*; Yayına Hazırlayan: Harid FEDAI, Mustafa H. ALTAN.
12. *İz Bırakmış Kıbrıslı Türkler 1. Sempozyumu: NİYZAİ BERKES* (1999); Yayına Hazırlayan: İsmail BOZKURT.
13. *Üçüncü Uluslararası Kıbrıs Araştırmaları Kongresi/Proceedings of the Third International Congress for Cyprus Studies, Cilt/Volume I, Tarih/History* (2000); Yayına Hazırlayan/Edited by İsmail BOZKURT.
14. *Üçüncü Uluslararası Kıbrıs Araştırmaları Kongresi/Proceedings of the Third International Congress for Cyprus Studies, Cilt/Volume II, Dil-Edebiyat/Linguistics-Literature* (2000); Yayına Hazırlayan/Edited by İsmail BOZKURT.
15. *Üçüncü Uluslararası Kıbrıs Araştırmaları Kongresi/Proceedings of the Third International Congress for Cyprus Studies, Cilt/Volume III, Kıbrıs Sorunu-Turizm/Cyprus Issue-Tourism* (2000); Yayına Hazırlayan/Edited by İsmail BOZKURT.

16. *Üçüncü Uluslararası Kıbrıs Araştırmaları Kongresi/Proceedings of the Third International Congress for Cyprus Studies, Cilt/Volume IV, Halkbilim-Genel Konular/Folklore-Miscellaneous (2000)*; Yayına Hazırlayan/Edited by İsmail BOZKURT.
17. *IV. Uluslararası Gagauz Kültürü Sempozyumu Bildirileri (2001)*; Yayına Hazırlayanlar: İsmail BOZKURT, Fedora ARNAUT.

İçindekiler

İçindekiler	III
IV. Uluslararası Gagauz Kültürü Sempozyumu Düzenleme Kurulu	V
IV. Uluslararası Gagauz Kültürü Koordinasyon Kurulu ve Sekreterliği	VI
Önsöz İsmail BOZKURT	VII

Bildiriler

<i>Gagauz Türkçesinde Soru Cümleleri</i> Doç. Dr. Mustafa ARGUNŞAH	1
<i>Kıbrıs Türk Ağzı İle Gagauz Ağzı Arasındaki Dil (Fonetik) Benzerlikleri</i> Oğuz M. YORGANCIOĞLU	13
<i>Gagauzca'da Emir-İstek Çekimi</i> Yard. Doç. Dr. Rıdvan ÖZTÜRK	23
<i>Trakya Bölgesi Balkan Göçmenlerinin Günlük Konuşma Dillerindeki Gagauz Türkçesi</i> Kenan OFLAZ	33
<i>(V. Moşkov'un) "Basarabiya Gagauzların Lehçeleri" Eseri Üzerine</i> Tudor ZANET	49
<i>Gagauz Halk Edebiyatında Manilerin Diğer Türleriyle İlişkisi</i> Yard. Doç. Dr.Tudora (Fedora) ARNAUT	53
<i>Gagauz Manileri Üzerinde Antropolojik Bir Deneme</i> Metin TURAN	63
<i>(Gagauziye Hem Türkiye'de) Sözü'nün Özü Atalar Sözü</i> Sükrü Tekin KAPTAN	67
<i>Gagauz Halk Türküleri</i> Nikolay BABAĞLU	97

<i>Gaguz Dastannarın Geografıyası</i> Dr. Lubov ÇİMPOEŞ	105
<i>Anadolu İnançlarında ve Gagauzlarda Ates İyesi</i> Hayrettin İVGİN	111
<i>Gagauzlar'da ve Anadolu'da İlk Yaz / Nevruz Bayramı</i> Kutlu ÖZEN	115
<i>Gagauz Türk Siiri İle</i> <i>Anadolu Türk Siirinin Müsterekleri</i> Yard. Doç. Dr. Burhan KAÇAR	123
<i>Gagauz Sairi Mina KÖSE'nin Tabiat Konulu Siirleri</i> Yard. Doc. Dr. Mustafa ASLAN	131
<i>İlk Gagauz Romanı "Akıncılar Köyü"nde</i> <i>Türkiye Ve Atatürk Sevgisi</i> Doç. Dr. Hülya ARGUNŞAH	141
<i>Gagauz Edebiyatı Azerbaycan'da</i> Doç. Dr. Tamilla ALİYEVA	149
<i>Dobruca'da Oğuz Devleti</i> Dr. İsmail CAMBAZOV	155
<i>Romanya Gagauzları, Dünü, Bugünü, Yarını</i> Cenan BOLAT	161
<i>Yunanistan (Batı Trakya) Türkleri -</i> <i>Gagauz Türkleri Kültürel İlişkilerine Bir Bakış</i> Feyyaz SAĞLAM	165
<i>Gagauz Toplumunda Kadının Yeri</i> Handan KAYAKÖKÜ	171
<i>Prof Dr. D. Tanasoğlu Ve Ana Dili 5. Sınıf</i> <i>Ders Kitabının Düşündürdükleri</i> Seher Keçe TÜRKER	175
<i>Gagauzoloji Bilimlär (İstoriya, Büünkü Gün, Perspektifläär)</i> Doç. Dr. Mariya MARUNEVIÇ	183